



## **CONTRATO DE PRECIO FIJO No. LCP-59/2024**

### **SUBASTA INVERSA DE BIENES No. SI-ASA-08/2024**

#### **“ADQUISICIÓN DE PICK UP Y CARRO SEDÁN PARA LA AUTORIDAD SALVADOREÑA DEL AGUA”.**

**NOSOTROS: ETHEL ELIZABETH CABRERA DE VALDEZ,** de

Abogada y Notaria, del domicilio del distrito de San Salvador y Capital de la República, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador, con Documento Único de Identidad y Número de Identificación Tributaria actuando en nombre y representación en mi calidad de Presidenta interina de la AUTORIDAD SALVADOREÑA DEL AGUA que también puede denominarse “ASA”, Institución Oficial Autónoma de Derecho Público, adscrita al Órgano Ejecutivo a través del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, con personalidad jurídica y patrimonio propio, de duración indefinida, con autonomía técnica, administrativa, financiera y presupuestaria, y del domicilio del distrito de San Salvador y Capital de la República, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro - dos uno uno dos dos uno - uno uno dos - nueve; personería que compruebo con la siguiente documentación: **a)** Decreto Legislativo número DOSCIENTOS CINCUENTA Y TRES, de fecha veintiuno de diciembre de dos mil veintiuno, publicado en el Diario Oficial OCHO, del Tomo CUATROCIENTOS TREINTA Y CUATRO del doce de enero de dos mil veintidós, mediante el cual se emitió la Ley General de Recursos Hídricos y de la que consta en el artículo 10 que se creó la ASA; asimismo, en su artículo 11 establece que será el ente rector de la gestión integral de los recursos hídricos y demás bienes que forman parte del dominio público hidráulico, a través del uso racional, aprovechamiento eficiente, manejo, protección, recuperación, conservación, mejoramiento y restauración del recurso hídrico para garantizar la sustentabilidad con equidad; en el literal b) del artículo 12, de dicha Ley señala que la ASA estará constituida por una Junta Directiva y en el literal a) del mismo artículo, señala que estará constituida por un Presidente que será nombrado por el Presidente de la República y en el artículo 18, numeral 2, siempre de la Ley General de Recursos Hídricos, establece que dentro de las atribuciones del Presidente de la ASA, se encuentran ejercer la Representación Legal de dicha Institución; **b)** Certificación de Acuerdo Ejecutivo, número DOSCIENTOS ONCE de fecha veinte de agosto del año dos mil veinticuatro, emitido por el Secretario Jurídico de la Presidencia de la República, licenciado Adolfo Gerardo Muñoz Cisneros, por medio del cual consta que el Señor Presidente de la República, Nayib Armando Bukele Ortiz, en la ciudad de San Salvador, departamento de San Salvador, en uso de sus facultades legales y de conformidad a lo establecido en los artículos 12 letra

a) y 16 de la Ley General de Recursos Hídricos, me nombró como Presidenta interina de la Autoridad Salvadoreña del Agua, a partir del día veintiuno de agosto del año dos mil veinticuatro; c) Acuerdo tomado en Sesión Extraordinaria de Junta Directiva, el cual consta Certificación del PUNTO OCHO del Acta número VEINTE DEL AÑO DOS MIL VEINTICUATRO, celebrada a las nueve horas del día veintitrés de agosto de dos mil veinticuatro, en el que se acordó, en su romano I) Designarme en mi calidad de Presidenta de la ASA interina para que pueda realizar los actos siguientes: e) Firmar de autorizado los Contratos u Órdenes de Compras que se generen de los respectivos procesos, autorizar y suscribir modificaciones de cualquier tipo a los mismos, incluida la relativa al aumento hasta el veinte por ciento del monto del contrato u orden de compra conforme al artículo 158 de la LCP, así como las prórrogas o ampliaciones contractuales o de órdenes de compra que se generen conforme lo dispuesto en el artículo 159 de la LCP; Certificación expedida por el Secretario interino de la Junta Directiva de la ASA, el día veintitrés de agosto del año dos mil veinticuatro; d) Acuerdo de Presidencia N° 136/2024 de fecha once de noviembre de dos mil veinticuatro, mediante el cual se ACORDÓ a) Aprobar el documento Solicitud de Propuesta del Proceso de Subasta Inversa bajo la referencia SI-ASA-08/2024 determinado “ADQUISICIÓN DE PICK UP Y CARRO SEDÁN PARA LA AUTORIDAD SALVADOREÑA DEL AGUA”, el cual contempla las especificaciones técnicas de los bienes requeridos por la Unidad Solicitante; por lo que me encuentro facultada para celebrar actos como el presente y en lo sucesivo de este instrumento me denominaré “**LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE**”, “**LA ASA**”, o “**LA AUTORIDAD**”; y por otra parte el señor **CARLOS FERNANDO CORNEJO RIVERA**, de  
empleado, del domicilio del distrito de  
con Documento Único de Identidad y  
Número de Identificación Tributaria homologado actuando  
en mi calidad de Apoderado Especial Administrativo de la sociedad CONTINENTAL MOTORES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse CONTINENTAL MOTORES, S.A. DE C.V., del domicilio de

con Número de Identificación Tributaria

personería que acredito con: a) Copia de Testimonio de Escritura Pública de Poder Especial Administrativo, otorgado en la ciudad de Guatemala, República de Guatemala, a las diez horas con cuarenta minutos del día veintinueve de agosto de dos mil veintitrés, ante los oficios del notario Rizek Antonio Bichara Perla, por el señor Marcos José Alfredo Ibargüen Segovia, en su calidad de Director Secretario y Representante Legal de la Sociedad CONTINENTAL MOTORES, S.A. DE C.V., mediante el cual le confiere Poder Especial Administrativo a favor del señor Carlos Fernando Cornejo Rivera, para celebrar toda clase de contratos necesarios para la realización de las facultades conferidas, como el presente;

en representación de la sociedad; en dicho instrumento el notario autorizante se cercioró de la existencia legal de dicha sociedad, así como de la personería del otorgante; Poder inscrito en el Registro de Comercio al número VEINTIUNO, del Libro DOS MIL DOSCIENTOS VEINTIUNO, del Registro de Otros Contratos Mercantiles, del folio CIENTO CINCUENTA Y UNO al folio CIENTO CINCUENTA Y OCHO, con fecha treinta y uno de agosto de dos mil veintitrés; y por lo que estoy facultado para otorgar actos como el presente; y b) Copia de Certificación extendida por el Secretario de la Sociedad Marcos José Alfredo Ibargüen Segovia, donde consta el PUNTO III, de Junta Directiva, del Acta NÚMERO CINCUENTA Y SIETE, celebrada a las diez horas del día diecinueve de septiembre del año dos mil veintitrés, en la que se autoriza al compareciente, como Apoderado de dicha Sociedad, para la participación en procesos de contratación pública con instituciones públicas de El Salvador, así como realizar cualquier acto y firmar cualquier contrato o documento derivado de la participación en dichos procesos hasta por una cuantía de setecientos cincuenta mil Dólares de los Estados Unidos de América en cada proceso con entidades públicas de la República de El Salvador; que en lo sucesivo del presente instrumento me denominaré **“LA CONTRATISTA”**; y en las calidades antes expresadas MANIFESTAMOS: Que hemos acordado en celebrar el presente Contrato de Precio Fijo No. LCP-59/2024 del proceso de Subasta Inversa de Bienes número SI-ASA-08/2024 denominado **“ADQUISICIÓN DE PICK UP Y CARRO SEDÁN PARA LA AUTORIDAD SALVADOREÑA DEL AGUA”**. El presente Contrato se sujeta a las obligaciones, condiciones, pactos y renunciaciones establecidas en la Ley de Compras Públicas (LCP) y su Reglamento de la forma siguiente:

**CLÁUSULA I. OBJETO DEL CONTRATO:** Consiste en adquirir un pick up y un carro sedán para cubrir las diferentes necesidades de transporte que tienen las unidades que conforman la ASA y de esta manera cumplir con los objetivos y alcance de trabajo en cada una de ellas.

**CLÁUSULA II. LUGAR Y FORMA DE ENTREGA DE LOS BIENES:** Los bienes deberán ser entregados en las instalaciones de la ASA, ubicadas en el Centro Financiero Gigante, Torre E, nivel ocho, sobre sesenta y cinco Avenida Sur y Pasaje uno, distrito de San Salvador y Capital de la República, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador o donde el Administrador del Contrato lo solicite. Deberá ser una sola entrega; los gastos relacionados con el transporte necesario para la entrega de los bienes recaerán en la responsabilidad de la Contratista. La entrega se realizará previa coordinación entre el Administrador del Contrato y la Contratista de acuerdo con el plazo establecido para cada ítem.

**CLÁUSULA III. DESCRIPCIÓN Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS BIENES:** La Contratista entregará los bienes según lo solicitado por la ASA en la Solicitud de Propuestas para Contratación de bienes por Subasta Inversa y la oferta presentada por la Contratista; según el detalle siguiente:

ÍTEM	CANT.	UNIDAD MEDIDA	BIEN SOLICITADO	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
1	1	Unidad	Pick Up doble cabina 4x4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Marca: VOLKSWAGEN.</li> <li>• Modelo: AMAROK HIGHLINE AT.</li> <li>• Clase: Pick Up doble cabina.</li> <li>• Año: 2024.</li> <li>• Tracción: 4x4.</li> <li>• Combustible: Diesel.</li> <li>• Transmisión: Automática.</li> </ul>
2	1	Unidad	Carro sedán	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Marca: VOLKSWAGEN.</li> <li>• Modelo: T CROSS TRENDLINE AT.</li> <li>• Clase: Camioneta.</li> <li>• Año: 2025.</li> <li>• Combustible: Gasolina.</li> <li>• Transmisión: Automática.</li> </ul>

La Contratista se compromete a brindar Garantía de fábrica o distribuidor, mediante carta firmada por el Representante Legal o Apoderado Especial, con vigencia a partir de la fecha de Acta de Recepción hasta treinta y seis meses o cien mil kilómetros (100,000 km) lo que ocurra primero; la cual deberá ser entregada al Administrador del Contrato, al momento de la entrega. **CLÁUSULA IV. PRECIO Y FORMA DE PAGO:** A) **PRECIO DEL CONTRATO:** La ASA pagará a la Contratista por los bienes descritos en la cláusula III del presente Contrato, un monto total de SETENTA Y NUEVE MIL OCHOCIENTOS 00/00 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$79,800.00) con IVA incluido, según detalle siguiente:

ÍTEM	CANT.	UNIDAD MEDIDA	BIEN SOLICITADO	PRECIO UNITARIO	VALOR TOTAL
1	1	Unidad	Pick Up doble cabina 4x4	\$ 54,600.00	\$ 54,900.00
			Incluye: Trámites de inscripción y placas (incluye pago de matrícula, tarjeta de circulación, impuestos, tasas y/o contribuciones vigentes).	\$ 300.00	
2	1	Unidad	Carro sedán	\$ 24,500.00	\$ 24,900.00
			Incluye: Trámites de inscripción y placas (incluye pago de matrícula, tarjeta de circulación, impuestos, tasas y/o contribuciones vigentes).	\$ 400.00	
<b>TOTAL IVA INCLUIDO</b>					<b>\$ 79,800.00</b>



**B) FORMA DE PAGO:** El pago se realizará de forma total o parcial por ítem con el Acta de Recepción al recibir a satisfacción los bienes, a través de transferencia bancaria a la cuenta del banco correspondiente, en un lapso de treinta (30) días calendarios. La Contratista deberá presentar a la Tesorería Institucional de la ASA, a más tardar el día veinticinco de cada mes, la Factura de Consumidor Final a nombre de la Autoridad Salvadoreña del Agua, y las actas de recepción firmadas y selladas por parte del Administrador del Contrato, en las oficinas administrativas, ubicadas en Centro Financiero Gigante, Torre E, nivel uno, sobre la sesenta y cinco Avenida Sur y pasaje uno, distrito de San Salvador y Capital de la República, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador. La ASA hace constar que, para cubrir los pagos del presente Contrato, se cuenta con la disponibilidad presupuestaria proveniente de Recursos Propios, unidad presupuestaria 01 línea de trabajo 02. Para el presente Contrato no es aplicable el ajuste de precios por ser el tiempo de ejecución menor a doce meses, de conformidad a lo establecido en el artículo 109 de la Ley de Compras Públicas. **CLÁUSULA V. PLAZO DE ENTREGA DE LOS BIENES:** La entrega será, de acuerdo con el detalle siguiente:

ÍTEM	CANT.	UNIDAD MEDIDA	BIEN SOLICITADO	PLAZO
1	1	Unidad	Pick Up doble cabina 4x4	30 días calendario después de notificado el contrato suscrito.
2	1	Unidad	Carro sedán	30 días calendario después de notificado el contrato suscrito.

**CLÁUSULA VI. OBLIGACIONES DE LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE:** Los derechos de la Contratista, se limitan estrictamente a los términos y condiciones de este Contrato. La Institución Contratante realizará los pagos de conformidad a lo enunciado en la CLÁUSULA IV, del presente Contrato.

**CLÁUSULA VII. NOMBRAMIENTO DEL ADMINISTRADOR DEL CONTRATO:** El Administrador del Contrato será el señor Ever Alexander Herrera Alvarado, Colaborador de Logística de la ASA, conforme se ha establecido en el Acuerdo de Presidencia No. 136/2024, de fecha once de noviembre de dos mil veinticuatro; quien será el responsable de verificar la buena marcha y el cumplimiento de las obligaciones contractuales del presente Contrato, conforme a lo señalado en los artículos 161, y 162 de la Ley de Compras Públicas. Asimismo, deberá emitir cuatro ejemplares de Acta de Recepción al recibir el Contrato de Compraventa debidamente firmado y el Acta de Recepción al momento de recibir los vehículos.

**CLÁUSULA VIII. CONFIDENCIALIDAD:** La Contratista se compromete a que toda información a la que tuviere acceso, con ocasión de la ejecución del presente Contrato, sea como insumo del mismo o la contenida en los vehículos a entregar, será utilizada bajo los más altos estándares de competencia ética e

integridad profesional, así como guardar la confidencialidad de toda información revelada, para lo cual la Contratista se obliga a lo siguiente: i) proteger la información en forma apropiada y con carácter confidencial; ii) utilizar la información confidencial únicamente para cumplir con sus obligaciones conforme al presente Contrato; iii) reproducir la información confidencial solo en la medida en que se requiera para cumplir con sus obligaciones conforme al presente Contrato; y iv) no divulgar, ni revelar total o parcialmente a terceras personas el contenido de la información, ni usar la información directa o indirectamente en beneficio propio o de terceros. Además, la Contratista deberá mantener indefinidamente la confidencialidad de la información que se le proporcione u obtenida como consecuencia directa o indirecta de los vehículos a adquirir. El incumplimiento a lo anteriormente establecido provocará la caducidad del Contrato de manera inmediata, sin ningún tipo de responsabilidad para la ASA. **CLÁUSULA IX. CESIÓN:** Queda expresamente prohibido a la Contratista traspasar o ceder a cualquier título, los derechos y obligaciones que emanan del presente Contrato. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del Contrato procediéndose además a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento Contractual. **CLÁUSULA X. GARANTÍAS. A) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO CONTRACTUAL:** La Contratista deberá rendir y entregar a satisfacción de la ASA, dentro del plazo no mayor a quince días (15) días hábiles, posteriores a la notificación del Contrato debidamente legalizado, una Garantía de Cumplimiento Contractual a favor de la ASA, equivalente al diez por ciento (10%) del monto total del Contrato, para asegurar el cumplimiento de todas las obligaciones establecidas en el Contrato y deberá tener una vigencia de noventa (90) días calendario, posterior a la suscripción del Contrato. En caso de autorizar una prórroga en el plazo de entrega deberá considerarse previo análisis la obligación de la Contratista de extender el periodo de vigencia de la Garantía. Si la Contratista no presenta la Garantía de Cumplimiento de Contractual, en el plazo otorgado para tal fin sin causa justificable; podrá ser revocada su adjudicación y se concederá al ofertante que en la evaluación ocupase el segundo lugar, en cumplimiento al artículo 126 inciso final de la Ley de Compras Públicas y 56 de su Reglamento. La Garantía de Cumplimiento Contractual será irrevocable, a demanda y efectiva al primer reclamo, emitida por afianzadoras, aseguradoras o bancos autorizados por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador (SSF). La fianza será devuelta una vez se cumpla con los términos del Contrato. En caso de incumplimiento del Contrato, la ASA hará efectiva dicha Garantía, de acuerdo con lo siguiente: a) Por incumplimiento injustificado del plazo contractual por parte de la Contratista; b) Cuando la Contratista no cumpla con lo establecido en las cláusulas del Contrato; c) Cuando la Contratista no cumpla con la entrega de los bienes solicitados por el Administrador del Contrato y; d) Por cualquier otro incumplimiento que el Administrador del Contrato manifieste y este no sea subsanado en el plazo y tiempo establecido. Esta Garantía se incrementará en la misma proporción en el que el valor del Contrato llegase a aumentar, si fuere

el caso, conforme a lo establecido en el artículo 126 inciso 2° de la Ley de Compras Públicas. **B) GARANTÍA DE BUEN SERVICIO, FUNCIONAMIENTO O CALIDAD DE BIENES:** La Contratista deberá rendir y entregar a satisfacción de la ASA, dentro del plazo de diez (10) días hábiles posteriores a la recepción definitiva de los bienes, emitida por el Administrador del Contrato, una Garantía de Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes, por medio de fianza emitida por afianzadoras, aseguradoras o bancos autorizados por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador (SSF), equivalente al diez por ciento (10%) correspondiente a la sumatoria del monto total de los bienes, a favor de la Autoridad Salvadoreña del Agua, la cual permanecerá vigente por un plazo de treinta y seis (36) meses o hasta los 100,000 km, contados a partir de la recepción total de los vehículos. La fianza será devuelta una vez se cumpla con los términos del presente Contrato, liquidación y no exista reclamo. **CLÁUSULA XI. TERMINACIÓN DE CONTRATO:** La ASA podrá dar por terminado el Contrato, sin responsabilidad alguna de su parte cuando: a) Por la mora de la Contratista en el cumplimiento de los plazos o de cualquier otra obligación contractual, o de las establecidas en el Documento de Solicitud de Ofertas o cualquier documento relacionado en la cláusula XVI de este Contrato; y b) Por común acuerdo de ambas partes, de conformidad a lo señalado en el artículo 168 de la Ley de Compras Públicas. **CLÁUSULA XII. EXTINCIÓN DEL CONTRATO:** El presente Contrato se extinguirá por cualquiera de las formas y causas señaladas en el Título X Capítulo I de la Extinción de Contratos y Sanciones de la Ley de Compras Públicas. **CLÁUSULA XIII. INCUMPLIMIENTO:** En caso de incumplimiento del Contrato, por parte de la Contratista de las obligaciones emanadas del presente Contrato, se aplicarán las multas y/o inhabilitaciones establecidas en los artículos del 175 al 181 de la Ley de Compras Públicas, en lo que fuere aplicable, de conformidad a lo establecido en el artículo 187 de la Ley de Compras Públicas. La Contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la Ley o del presente Contrato, las que serán impuestas por la Institución Contratante, a cuya competencia se somete a efecto de la imposición. **CLÁUSULA XIV. SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** En caso de suscitarse diferencias o conflictos en la ejecución del presente Contrato, se procederá a resolverlos por Arreglo Directo, en el que las partes contratantes procurarán solucionar las diferencias a través de sus representantes y delegados especialmente acreditados, dejando constancia escrita en Acta de los puntos controvertidos y de las soluciones en su caso; y si después de haberse intentado el arreglo directo, sin solución, todas las controversias relativas a la interpretación del Contrato, se resolverán vía sede judicial, de conformidad a lo estipulado en los artículos 3 literal b) y 5 de la Ley de la Jurisdicción Contencioso Administrativo. **CLÁUSULA XV. MODIFICACIÓN Y PRÓRROGA:** De común acuerdo el presente Contrato podrá ser modificado en cualquiera de sus partes, y/o prorrogado en su plazo de conformidad a lo establecido en los artículos 158 y 159 de la Ley de Compras Públicas. En tal caso,

la ASA emitirá la correspondiente resolución de modificación o prórroga del Contrato, según el caso, siendo firmada posteriormente por ambas partes la documentación bilateral; para lo cual este mismo instrumento acreditará la obligación contractual resultante de dicha modificación y/o prórroga. **CLÁUSULA XVI. DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del presente Contrato los documentos siguientes: a) Solicitud de las contrataciones de obras, bienes, servicios o consultorías número 147/2024, de fecha ocho de noviembre de dos mil veinticuatro; b) Solicitud de Propuesta para Contratación de Bienes por Subasta Inversa SI-ASA-08/2024; c) Oferta técnica y económica presentada por la sociedad CONTINENTAL MOTORES, S.A. DE C.V, de fecha tres de diciembre de dos mil veinticuatro; d) Informe del Panel de Evaluación de Ofertas de fecha diez de diciembre de dos mil veinticuatro; e) La Garantía de Cumplimiento Contractual del presente Contrato; f) Garantía de Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes; y g) Otros documentos que emanaren del presente Contrato. **CLÁUSULA XVII. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** La ASA se reserva la facultad de interpretar el presente Contrato, de conformidad a la Constitución de la República, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo, de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la adquisición de los vehículos, objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la Institución Contratante. **CLÁUSULA XVIII. RESPONSABILIDAD SOCIAL PARA LA PREVENCIÓN Y ERRADICACIÓN DEL TRABAJO INFANTIL EN LAS COMPRAS:** Las partes contratantes establecemos que si durante la ejecución del Contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de la Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo 187 de la Ley de Compras Públicas, para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del Contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo 181 romano V literal a) de la Ley de Compras Públicas, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa de parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re-inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **CLÁUSULA XIX. ÉTICA, FRAUDE Y CORRUPCIÓN:** La Contratista se compromete a desarrollar el objeto del Contrato bajo los más altos estándares de Ética, cumpliendo con los valores y normas aplicables al desarrollo del proceso. Las partes expresamente

declaramos que, para la ejecución del objeto del presente Contrato, no se realizará ninguna práctica fraudulenta y/o corrupta, entendiendo por “práctica fraudulenta” cualquier acto u omisión, como la tergiversación de información, con el que se engañe o se intente engañar, con el fin de lograr un beneficio o para evitar el cumplimiento de una obligación. Por “práctica corrupta”, para efectos del presente Contrato, se entenderá todo el ofrecimiento, entrega, aceptación o solicitud directa o indirecta de cualquier cosa de valor con el fin de influir de forma indebida en el accionar de otra parte. **CLÁUSULA XX. JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE:** El presente Contrato queda sometido en todo a la Ley de Compras Públicas y su Reglamento, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este Contrato. Para los efectos jurisdiccionales de este Contrato, las partes nos sometemos a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo 4 de la Ley de Compras Públicas, y en caso de acción judicial señalan como su domicilio especial el de esta ciudad, a la jurisdicción de cuyos tribunales se someten. **CLÁUSULA XXI. NOTIFICACIONES:** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este Contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito, a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalan como lugar para recibir notificaciones las siguientes: Por la **ASA** en: Centro Financiero Gigante, Torre E, nivel ocho, sobre sesenta y cinco Avenida Sur y Pasaje Uno, distrito de San Salvador y Capital de la República, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador o el lugar que esta le notifique. Y por la **CONTRATISTA**:

municipio correo electrónico:

**CLÁUSULA XXII. VIGENCIA DEL CONTRATO:** El Contrato tendrá una vigencia de hasta sesenta (60) días calendario, contados a partir de la suscripción del mismo. Así nos expresamos los otorgantes, quienes, enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente Contrato, por convenir así a nuestros intereses, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos en dos ejemplares originales, en el distrito de San Salvador y Capital de la República, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador, el día veinte de diciembre de dos mil veinticuatro.

**Lcda. Ethel Elizabeth Cabrera de Valdez**  
**Presidenta interina**  
**Autoridad Salvadoreña del Agua**  
**La Institución Contratante.**

**Lic. Carlos Fernando Cornejo Rivera**  
**Apoderado Especial Administrativo**  
**CONTINENTAL MOTORES, S.A. DE C.V.**  
**La Contratista.**